

<b>Zeitschrift:</b>	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
<b>Band:</b>	47 (1969)
<b>Heft:</b>	10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Installation Agence T.A.R. \_\_\_\_\_  
Installation Jaeger & Cie S.A. \_\_\_\_\_  
Installation Parlier & Cie \_\_\_\_\_  
Installation Huber Fils \_\_\_\_\_  
Installation Georges Duval S.à r.l. \_\_\_\_\_  
Installation Dupuis Fils \_\_\_\_\_  
Installation Decador S.A. \_\_\_\_\_  
Installation Droz, Fuchs & Co. S.A. \_\_\_\_\_  
Installation Trox S.A. \_\_\_\_\_  
Installation Banque Sallaz & Cie \_\_\_\_\_



## 10 installations de recherche de personnes fonctionnent dans le même bâtiment sans qu'elles s'influencent pour autant!

Cela est possible grâce à l'utilisation de récepteurs ultra-sélectifs à quartz. Eux seuls ne subissent aucune influence par les installations voisines et autres sources de parasites industrielles telles que les installations à ultrasons, machines à électroérosion, etc.

Le nouveau récepteur d'appel à quartz système Autophon est construit pour une sélectivité très poussée et extrêmement stable. Grâce à l'utilisation optimale de la bande de fréquences réservée, 10 installations à 30 récepteurs peuvent être réalisées dans le même bâtiment et fonctionner d'une manière indépendante. Des installations pour 100, 1000 voir 4000 récepteurs sont possibles. Malgré ses qualités techniques étonnantes, le récepteur Autophon est extrêmement petit et léger. Equipé d'une seule pile il fonctionne environ 3000 heures.

### AUTOPHON

Usine à Soleure

#### Conseils, projets, installations et entretien:

##### Autophon S.A.

8059 Zurich	Lessingstrasse 1-3	051 36 73 30
9001 St-Gall	Teufenerstrasse 11	071 23 35 33
4052 Bâle	Peter-Merian-Strasse 54	061 34 85 85
3000 Berne	Belpstrasse 14	031 25 44 44
6005 Lucerne	Unterlachenstrasse 5	041 44 84 55
7013 Domat-Ems	Via Calundis 23	081 36 18 45
6962 Lugano	Via Bottogno 2	091 51 37 51

##### Téléphonie S.A.

1000 Lausanne	50, avenue de la Gare	021 23 86 86
1951 Sion	54, rue de Lausanne	027 25 75 57
1227 Genève	25, route des Acacias	022 42 43 50



## Würden Sie einen Computer im Sack kaufen?

Der wirtschaftliche Einsatz eines Computers bedarf vieler Überlegungen. Obwohl Probleme in jedem Unternehmen heute mit einem UNIVAC-Computer gelöst werden können, müssen diese erst einmal richtig erkannt, analysiert und durchleuchtet werden.

Bei UNIVAC beginnt hier die Aufgabe. Probleme erkennen und dann Lösungen suchen. Und finden. Am liebsten gemeinsam mit Ihnen. Wir können auf ein Team von Spezialisten zählen, welche schon Hunderte von Aufgaben gelöst, harte Nüsse geknackt haben. Sie wissen, welches Ihre Probleme sind,

können uns Engpässe in der Fabrikation, Administration, im Rechnungswesen, in Ihrer Lagerkontrolle aufzeigen. Und gemeinsam suchen wir die für Sie beste Lösung. Wir verkaufen Ihnen keinen Computer. Daran denken wir erst ganz am Schluss. Dann, wenn wir überzeugt sind, dass wir Ihnen eine Anlage anbieten können, die weder zu klein, noch zu gross ist: der für Sie passende, nach Mass zugeschnittene UNIVAC-Computer. Eine Anlage, über welche Sie

sich nie ärgern sollen, weil sie nicht voll beschäftigt, weil sie das anfallende Datenmaterial nicht verarbeiten kann. Sollte die Zukunft zeigen, dass Ihr UNIVAC-Computer gegen Ihre (und unsere) Erwartungen doch eines Tages zu klein wird, dann können Sie die bestehende Anlage ergänzen. Denn UNIVAC-Computer sind nach dem Baukastensystem gebaut, lassen sich zusammenfügen, beliebig vergrössern. UNIVAC weiss, dass auch Sie wirtschaftlich denken müssen und dass Sie sich nicht leisten können, einen Computer ganz einfach auf die Seite zu schieben. Meinen wir. Und deshalb sollte man nie einen Computer im Sack kaufen.

# UNIVAC

 SPERRY RAND AG

Geschäftsstellen in Basel, Bern,  
Genf, Lausanne, Luzern, Winter-  
thur, Zürich.



## Bei uns ist jedes HF-Kabel ein Qualitätskabel

Mit der gleichen Sorgfalt wie Präzisionskabel (Reflexionen kleiner als 2,5% bis 3 GHz), rausch- und kapazitätsarme Koaxialkabel und Miniatur-HF-Kabel (1,7 mm Aussendurchmesser) fabrizieren und prüfen wir unsere Normal-Koaxialkabel nach MIL-, IEC- und eigenen Normen.

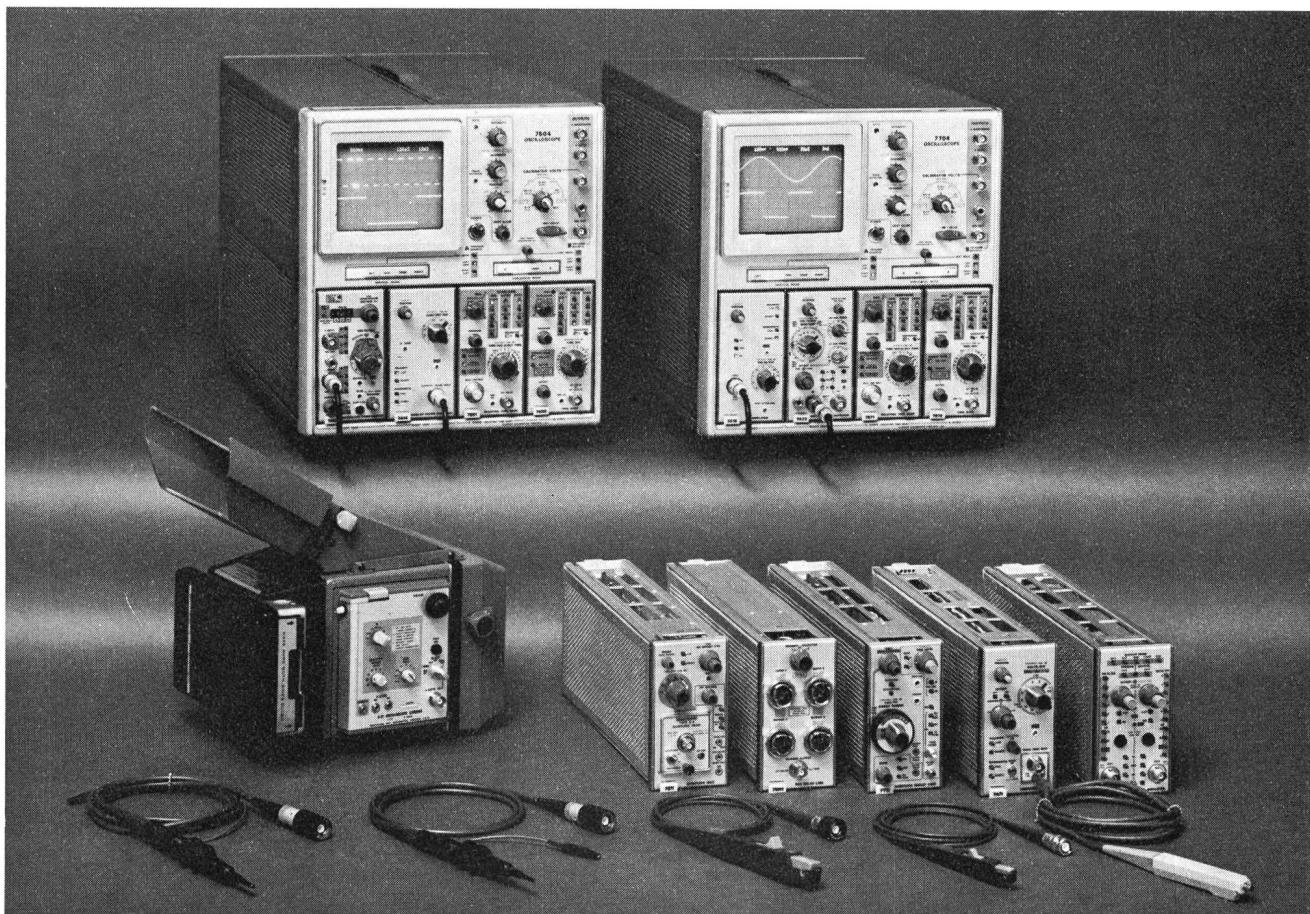
Sie finden auch Koaxialkabel für Betriebstemperaturen von -160°C bis +200°C sowie armierte, symmetrische und triaxiale HF-Kabel in unserem Programm.

HUBER + SUHNER AG  
9100 Herisau, Telefon 071-511831

**NEU**

von Tektronix

# Oszilloscopen-Serie 7000



- Zukunftsgerichtete Konzeption in Einschubtechnik.
- Extreme Flexibilität.
- Grosser Bedienungskomfort.
- Neueste Technologie.
- Weitere kompatible Grundgeräte und Einschübe in Vorbereitung.



**TEKTRONIX INTERNATIONAL AG**

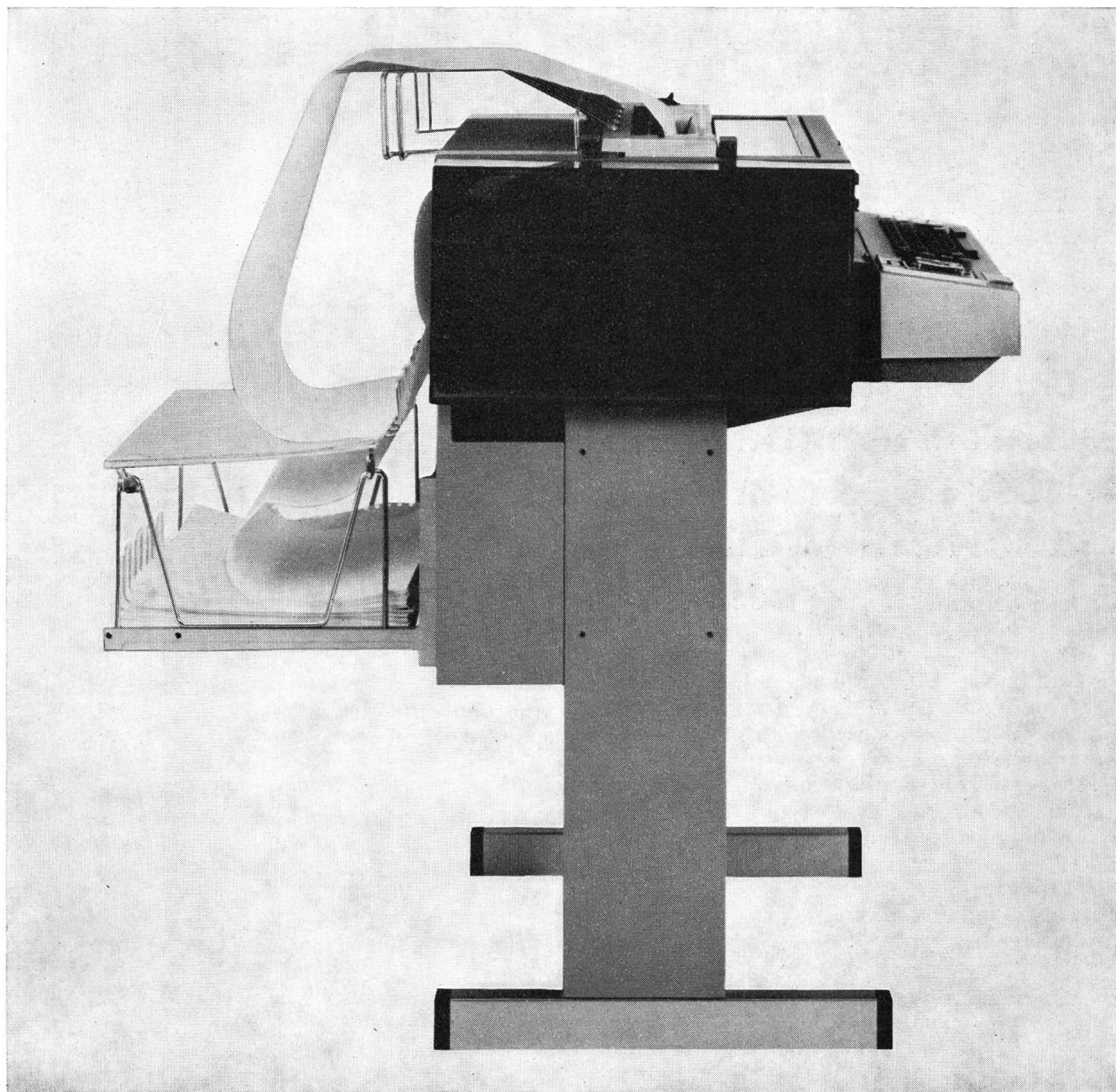
Tel. 042/219192

6301 Zug

# **OLIVETTI-TERMINALS**

## **DIE MODERNE LÖSUNG FÜR DIE ORGANISATIONSPROBLEME DER ZUKUNFT**

Für den Datenaustausch mit Computern im "real-time" oder "time-sharing" hat Olivetti eine Serie von Terminals für die verschiedensten organisatorischen Bedürfnisse entwickelt: für Banken, grosse Verwaltungen und Industrieunternehmen. Olivetti Video Display-Terminal mit Wiedergabe von Anfragen und Antworten auf einem Fernsehschirm. Terminal TC 300: "multi-purpose"-Terminal für den Daten austausch mit Computern. Terminal TC 400: Terminal für den Datenempfang mit hoher Schreibgeschwindigkeit. Terminal "batch processing": für die Datenfernübertragung mittels Lochstreifen und anderer Datenträger.



**Im Frühjahr 1969 wird der Schweizer Tiefseeforscher Jacques Piccard mit seinem zweiten Mesoscaph von Florida aus zu einer wenige Wochen dauernden Expedition starten. Ziel des gewagten Unternehmens ist es, die Geheimnisse des Golfstroms zu erforschen, aber auch zahlreiche andere Fragen abzuklären, die für eine künftige Eroberung der Meere wichtig sind.**

Das Unternehmen, das der Schweizer Jacques Piccard in den USA vorbereitet, ist für die Wissenschaft von grosser Bedeutung. Er will es mit seinem neuen Mesoscaph durchführen, das in Lausanne und Monthey gebaut, in seine einzelnen Bestandteile zerlegt in die Vereinigten Staaten transportiert und in West Palm Beach (Florida) wieder zusammengesetzt wurde. Der Stapellauf erfolgte im vergangenen August, und gegenwärtig unternimmt das Boot im Hafen seine ersten Probefahrten. Weitere Versuche im offenen Meer und über die Dauer einiger Tage sollen in nächster Zeit folgen.

Nach seinen Tauchversuchen in grosse Tiefen mit der «Trieste» im Jahre 1960 baute Jacques Piccard für die EXPO 1964 in Lausanne sein erstes Mesoscaph, die «Auguste Piccard», die als touristische Attraktion gedacht war und Passagiere auf ihre Reisen in mittlere Tiefen mitführte. Mit seinem zweiten Mesoscaph, das vollständig von den Grumman-Flugzeugwerken finanziert wurde, plant Piccard die genauere Erforschung des Golfstroms. Aus diesem Grund erhielt das Boot den Namen «Ben Franklin», denn Franklin, der Staatsmann und Physiker, hat nicht nur den Blitzableiter erfunden, sondern auch die ersten wissenschaftlichen Untersuchungen über den Golfstrom durchgeführt.

Voraussichtlich werden sechs Mann an Bord sein, wenn sich die «Ben Franklin» im nächsten Frühjahr vom Golfstrom treiben lässt. Drei sind für die Führung und Betreuung des Boots verantwortlich, und die anderen drei werden als Wissenschaftler Forschungsarbeit leisten und ihre Beobachtun-



**Jacques Piccard wohnt mit seiner Familie in Riviera Beach, Florida, nahe bei West Palm Beach, wo sein neues Mesoscaph vor Anker liegt.**

ben lassen», erklärte Jacques Piccard anschliesslich seines letzten Besuches in Lausanne. «In dieser Tiefe ist es noch verhältnismässig hell, obwohl sich natürlich die Farben nicht mehr unterscheiden lassen. Man kann dort gerade noch den Tag-Nacht-Wechsel miterleben, und das ist psychologisch wichtig.» Die sechs Männer werden sich also während eines Monats auf engem Raum in ihrem Unterseeboot aufhalten und sich mit einer Astronautendärt begnügen müssen, die aus getrockneten und tiefgefrorenen Nahrungsmitteln besteht. Aufgetaut werden diese Speisen mit dem heißen Wasser, das der Equipe dank der speziellen Isolation der Behälter während der ganzen Expedition in stets gleichbleibender Temperatur zur Verfügung steht.

Das Mesoscaph wird mit Kameras und Fotoapparaten ausgerüstet sein sowie mit Mikrofonen, welche die Geräusche in der Meerestiefe registrieren. Kein Motorenlärm wird sich dabei störend einmischen. Der Biologe an Bord sammelt die Planktonproben durch ein Spezialrohr ein. Das Untersuchungsmaterial sowie die Filme und Tonbänder werden in greifbaren Kapseln durch eine Ausstossvorrichtung an die Meereroberfläche befördert und vom Begleitschiff in Empfang genommen. An der Aussenseite des Kiels hängt ein ganzes Netz von Batterien, die Druck, Gasbildung, Gleichgewicht und andere wichtige Faktoren kontrollieren.

Wenn die «Ben Franklin» nach der vorgesehenen Zeit wieder auftaucht, um sich von ihrem Begleitschiff — mit dem während der ganzen Expedition Verbindung aufrechterhalten wird — ins Schleppau nehmen zu lassen, wird ein kleiner rotes Schild anstecken:

Hinter dieser Pressemeldung steht eine grosse Entwicklungsarbeit  
der Schweizer Firma Electrona SA, Boudry NE

CSI

## **An der Aussenseite des Kiels hängt ein grosser Block von Batterien, der neben der Stromversorgung des ganzen Schiffes gleichzeitig auch zur Volumeneinsparung der «Ben Franklin» dient.**

Die Batterie ist die eigentliche Kraftquelle. Der Antrieb der zwei Schiffsmotoren und die Speisung aller elektrischen Einrichtungen — es gibt sehr viele an Bord — erfolgt durch die 30 Tonnen schwere Blei-Akkumulatoren-Batterie vom Typ ELECTRONA-DURAL mit positiven Doppelrohrplatten. Diese wurden von der Schweizer Firma Electrona SA, Boudry (NE) speziell für diesen Zweck konstruiert. Einmalig bei dieser Konstruktion ist, dass die Batterie vollständig in das Meer-

wasser eingetaucht wird und sich im Kiel befindet. Neuartige Probleme, wie z.B. der Druckausgleich in den Elementen, das Wegführen der sich bildenden Gase und das Nachfüllen von dest. Wasser in den 378 Elementen hat Electrona mit einer erstmaligen Konstruktion gelöst. Dabei werden liegende Elemente verwendet, deren Pole vorne austreten und der Säurestand jederzeit kontrolliert werden kann. Auch das destillierte Wasser wird von vorne einge-

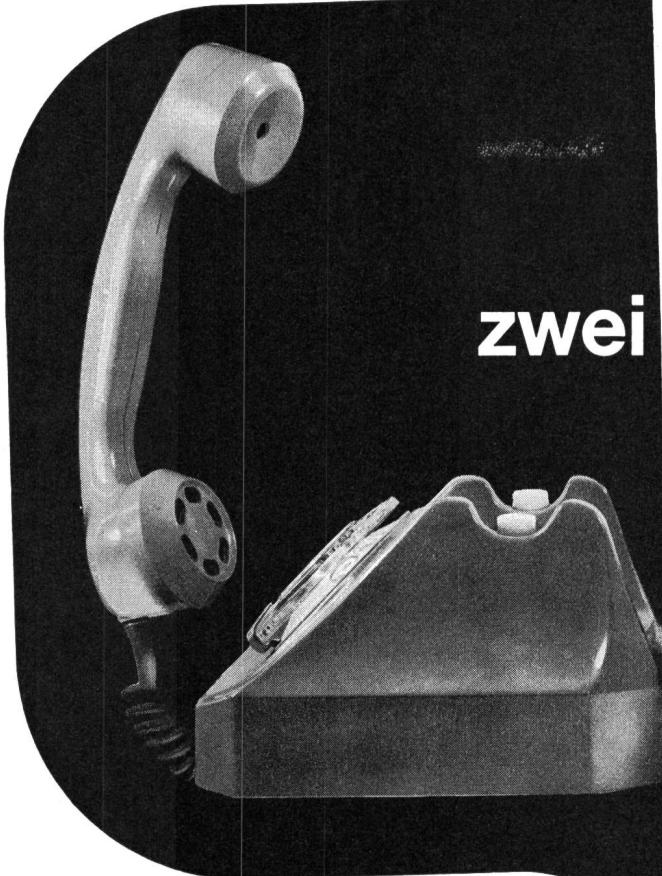
füllt. Electrona hat ferner spezielle Gleichrichter zur Ladung dieser Batterie konstruiert und mitgeliefert.

Wenn Sie auch nicht unbedingt vorhänglichen Problemen stehen, Electrona wird Sie in jedem Falle bei Batterie- und Ladefragen bestens beraten.

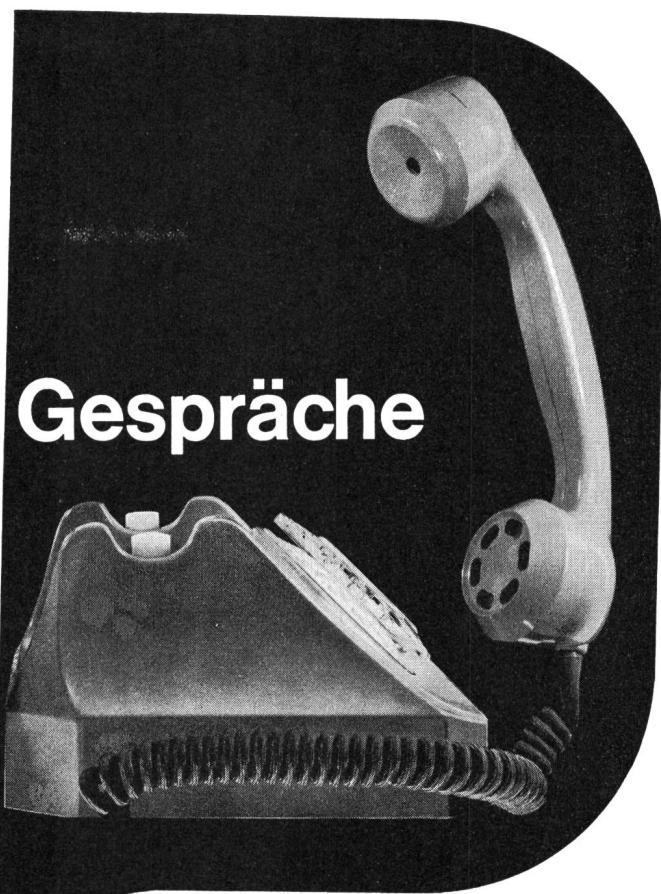
Electrona SA,  
Accumulatoren-  
fabrik,  
2017 Boudry NE  
Tel. 038 / 64246



# Gleichzeitig



zwei



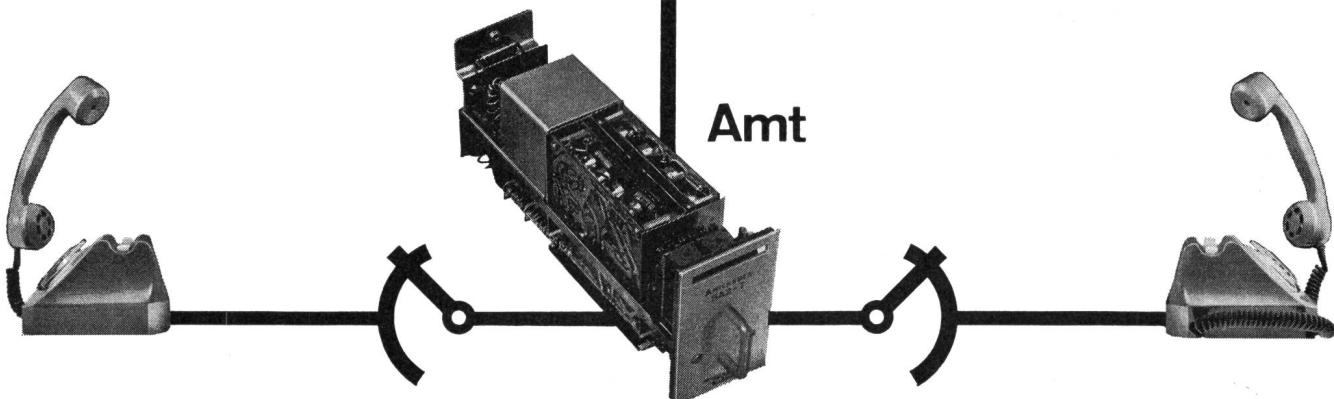
Gespräche

## auf einer

## Leitung

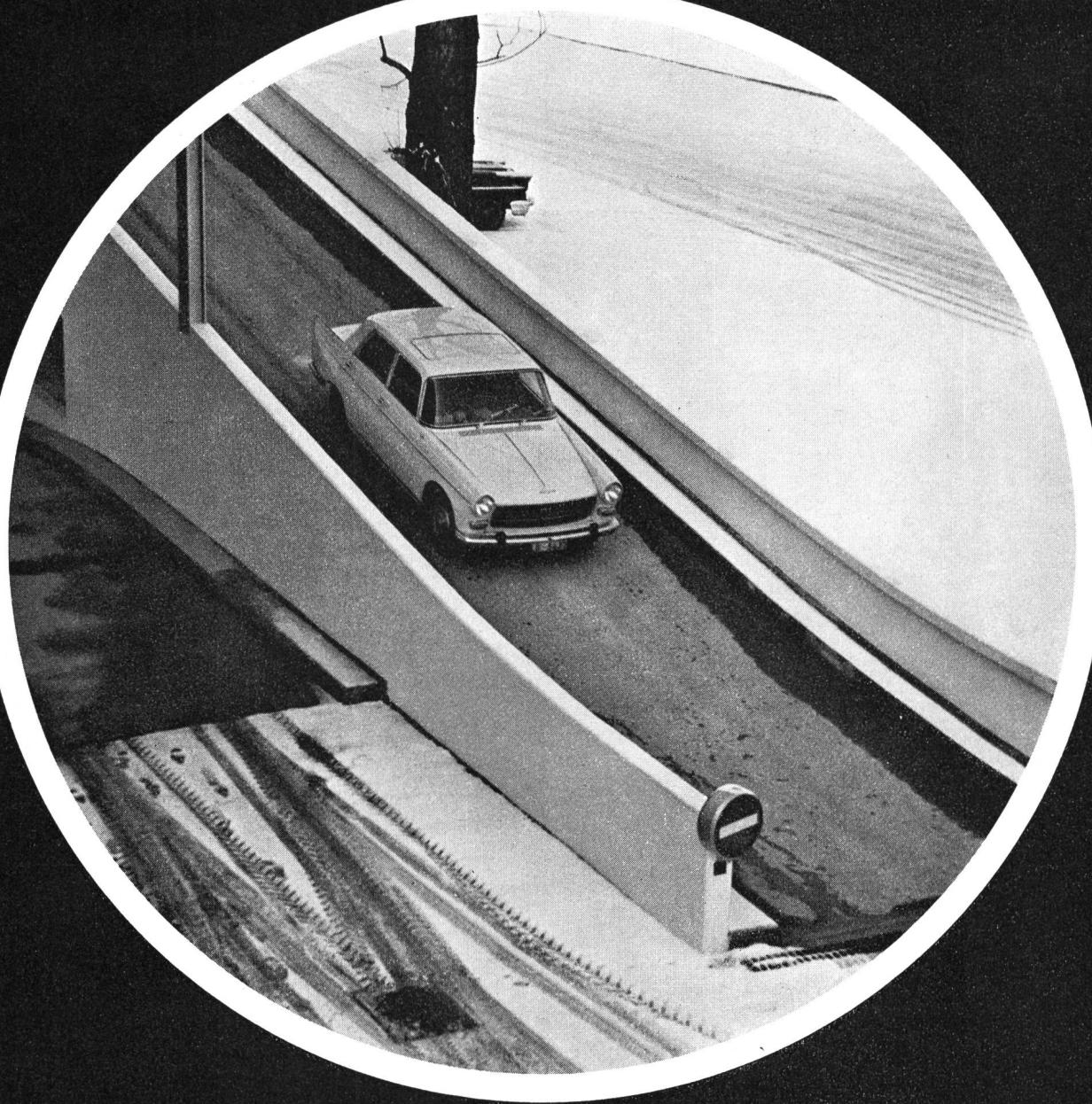
Mit der ZELLWEGER-Teilnehmer-Träger-Anlage können bei gleichbleibender Leitungszahl doppelt soviele Teilnehmer mit einem **vollwertigen** Amtsanschluss versehen werden, ohne die Nachteile von Gemeinschaftsanschlüssen in Kauf nehmen zu müssen.  
ZELLWEGER-Teilnehmer-Träger-Anlagen kön-

nen anstelle von herkömmlichen Gemeinschaftsanschlüssen eingesetzt werden, sie eignen sich aber ebensogut, um: zusätzliche Amtsleitungen für Hausautomaten zu schaffen, Notrufsäulen mit minimalem Leitungsaufwand zu betreiben und militärische Teilnehmeranlagen kurzfristig zu erweitern.



Zellweger  
**USTER**

ZELLWEGER AG, 8610 Uster/Zürich



## Schneeräumung – ferngesteuert!

Eine moderne Art der Schneeräumung gibt es nicht! Wärmekabel Dätwyler sind elektrische Heizkörper in Kabelform. Sie können direkt in Straßen, Brücken, Trottoirs, Rampen, Garageeinfahrten und Abstellplätze einbetoniert werden. Bei Schneefall oder Frost genügt ein Knopfdruck, um den Schnee innert kürzester Zeit wegzuräumen und jede Glatteisgefahr zu bannen. Wärmekabel Dätwyler sind völlig gefahrlos. Sie arbeiten zuverlässig, Tag und Nacht, Jahr um Jahr. Der Stromverbrauch bewegt sich, je nach Einsatzgebiet, zwischen 90 und 200 W/m<sup>2</sup>. Und der Einbau? Er ist erstaunlich einfach, auch bei Verwendung moderner Belagsmaschinen. Wärmekabel Dätwyler haben eine anpassungsfähige spezifische Leistung und niedrige Betriebstemperaturen. Ihre Länge und Heizleistung ist in weiten Grenzen wählbar. Und noch etwas: Die Straßen- und Rampenheizung ist nur ein Beispiel unter einer Vielzahl von Anwendungsmöglichkeiten. Wärmekabel Dätwyler eignen sich ebenso gut als Dachrinnenheizung, Rohrleitungsheizung, Rahmenheizung von Gefrierraumtüren, Boden- und Luftheizung von Treibbeeten und Treibhäusern, Boden-Speicherheizung. Wärmekabel Dätwyler lösen selbst die schwierigsten Heizprobleme. Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation: Telefon 044-213 13.

---

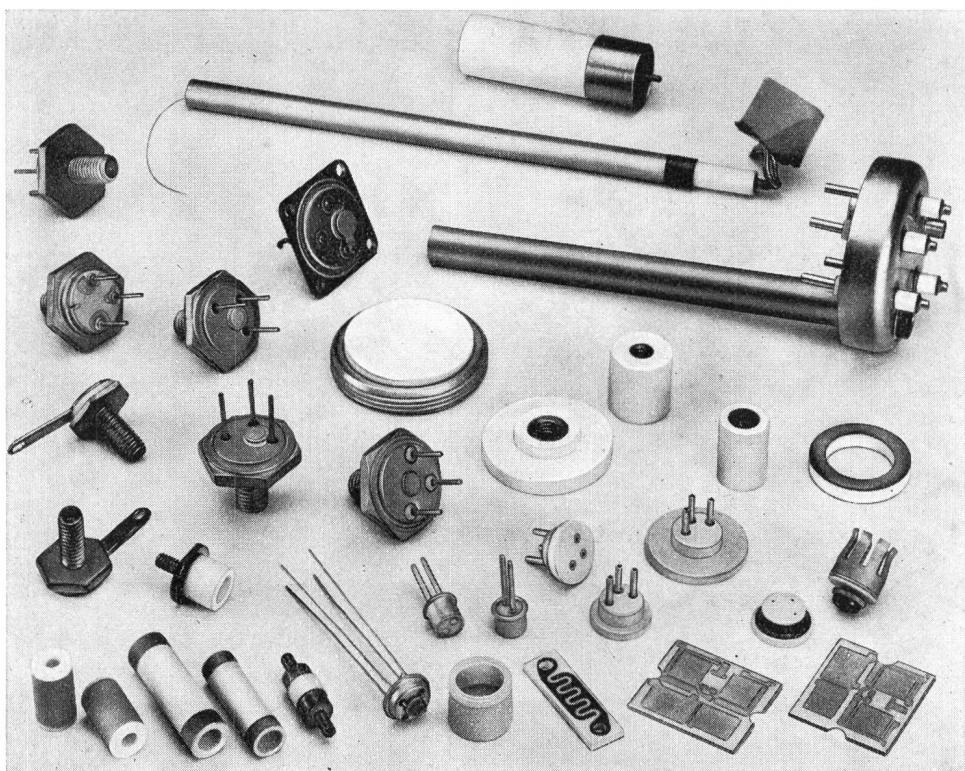
**Wärmekabel *Dätwyler***

Dätwyler AG, Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke, 6460 Altdorf-Uri, Telefon 044-213 13

**NATIONAL BERYLLIA CORPORATION**

**HASKELL NEW JERSEY USA**

**Pure Beryllium Oxide Ceramic Components and Assemblies**



Metallizing, Brazing and  
Package Components:

**Berlox**

Semiconductor Heat Sinks

**Berlox**

Semiconductor Packages

**Carbolox** — a new lossy  
dielectric material

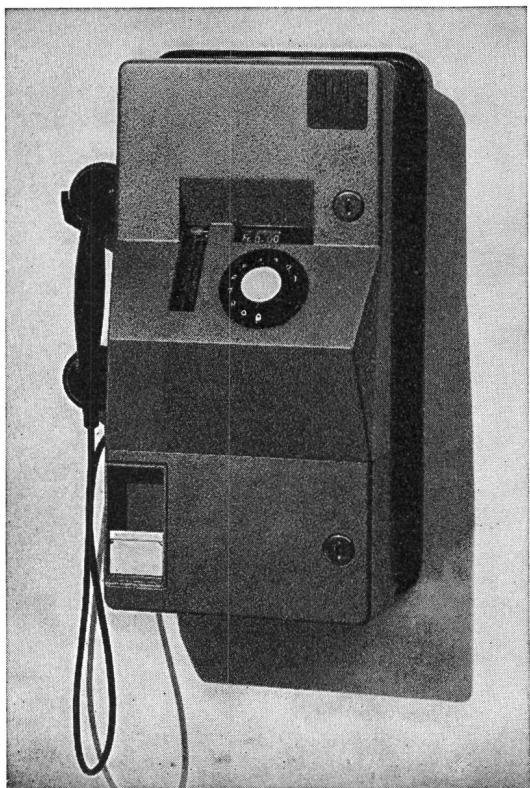
High purity foam shapes  
fabricated of alumina,  
magnesia, beryllia, thoria,  
zirconia and ultra-high  
purity parts  
(on a development basis)

In der Schweiz vertreten  
durch:

**OTTO KOFMEHL**

4500 Solothurn  
Telefon (065) 2 42 35

## Telephon-Münzautomat für Zeitimpuls-Zählung



- Merkmale:
- Ausbau nach Bedarf für 1, 2, 3 oder 4 verschiedene Münzsorten oder Jetons
  - Sichtspeicher in Verbindung mit Guthabenanzeige der zuletzt abkassierten Münze
  - Erfassung der Gesprächsgebühren nach Bedarf mit oder ohne Zuschlagstaxen
  - Taxierung mittels Tonfrequenzimpulsen (12 bis 16 kHz), auf Wunsch auch 50 Hz (simultan gegen Erde)
  - Erdfreier Betrieb
  - Mit oder ohne Netzanschluss
  - Getrennter Apparate- und Kassenraum
  - Leicht auswechselbare Baueinheiten

**Autelca AG    3073 Gümligen / Bern  
(Schweiz)**

# BAKO AMTSVERTEILER

IN 13 STANDARDGRÖSSEN

## NEU

Preise seit 1. Jan. 1967  
unverändert

Verkauf durch  
Elektro-Grossisten

- Eingebaute T + T-Erdbride
- Ab Gr. VI H mit seitlichen Türen
- Gleiche Einbautiefe bei allen Grössen
- Eingebaute Lötsteckdose
- Grosse, ovale Schlafringe

Auskunft + Beratung:

Baumann, Koelliker

AG für elektrotechnische Industrie Sihlstrasse 37,  
8021 Zürich Telefon 051 23 37 33

# OERLIKON PAM

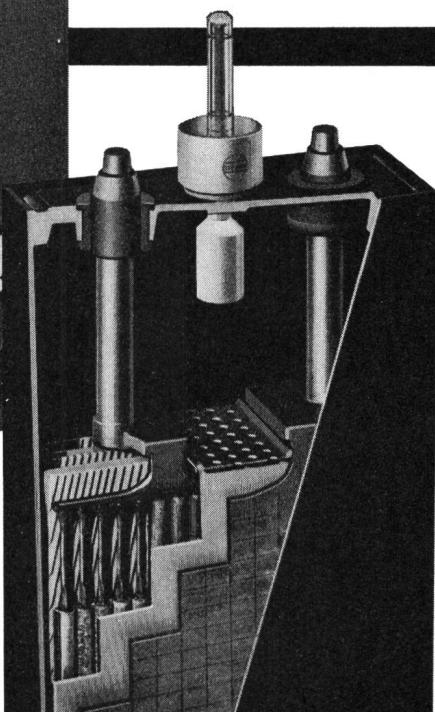
Die stationäre  
Röhrchenplatten-Batterie  
für Telefonzentralen  
Elektrizitätswerke  
Notbeleuchtung  
Fernmelde-, Signal- und  
Sicherungsanlagen.

In unseren modern eingerich-  
teten Werkstätten fabrizieren  
wir die passenden  
Gleichrichter

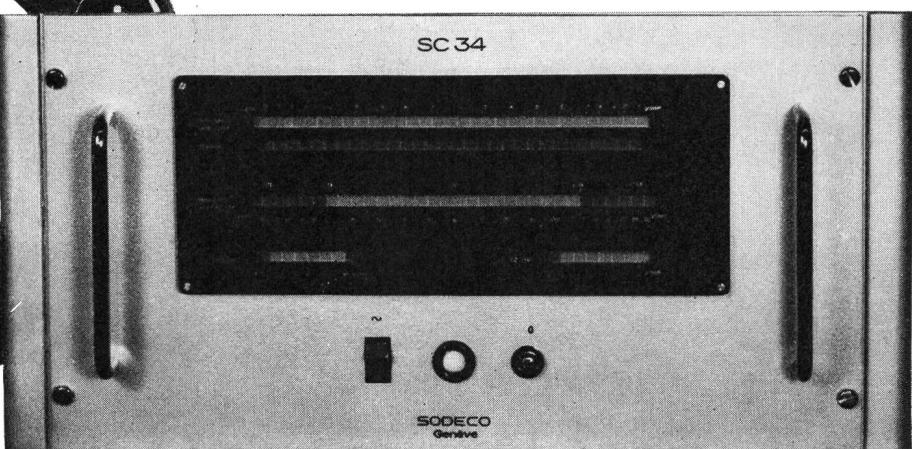
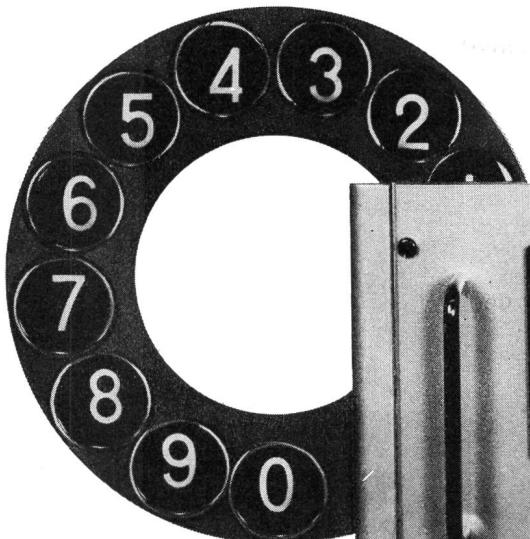


Accumulator-Fabrik Oerlikon  
8050 Zürich Tel. 051 / 46 84 20

Wir senden Ihnen gerne  
Prospekte und technische  
Unterlagen



## Prüfgerät für Nummernschalter



Als Hersteller von hochwertigen Nummernschaltern haben wir, in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen PTT, ein vollautomatisches Prüfgerät entwickelt, das sowohl für Laborarbeiten, wie für die Eingangskontrolle bei Ablieferung von grossen Serien von Wähl scheiben, sowie für Begutachtung der Funktionsgute gebrauchter Nummernschalter wertvolle Dienste leistet.

Dieses Gerät ist inzwischen in unser Normal-Herstellungsprogramm aufgenommen worden. Es wurde bereits im In- und Ausland mit bestem Erfolg eingesetzt und hat sich bei PTT-Verwaltungen und Herstellern von Nummernschaltern bewährt.

**SODECO**

Société des Compteurs de Genève

Grand-Pré 70

Telefon (022) 33 55 00

**PTT-**  
**Fernamt**  
**Zürich**

**Solari-**  
**Fernanzeiger**  
mit  
Steuerpult



Fernanzeiger und Numeratoren SOLARI liefern wir nach individuellen Wünschen in vier verschiedenen Schrift- und Zahllängen.  
BILAND + GULOTTI AG, 8006 Zürich, Universitätsstrasse 80/82  
Tel. 051-281028/282028, Telex: 54 600

**TUNGSRAM** — DAS HAUS

**FÜR  
ZENER-  
DIODEN**

**TUNGSRAM**

1. **400 mW DO-7 ZENER nach USA-Normen**  
Bezeichnung nach EIA-Code  
1N 702-A .. 1N 733-A 1N 746-A .. 1N 769-A  
1N 957-B .. 1N 980-B Von führendem amerikanischem Halbleiterwerk für  
TUNGSRAM erzeugt. Toleranz  $\pm 5\%$  von  $U_z = 2.6\text{ V}$   
bis  $U_z = 62\text{ V}$

2. **400 mW DO-7 Glaszener**  
ZG-Serie mit  $\pm 10\%$  Toleranz von  $U_z$   
ZF-Serie mit  $\pm 5\%$  Toleranz von  $U_z$

3. **1 Watt DO-13 Metallgehäuse**  
ZM-Serie mit  $\pm 10\%$  Toleranz von  $U_z$   
ZD-Serie mit  $\pm 5\%$  Toleranz von  $U_z$

4. **10 Watt Sechskant Gewinde M4 Metallgehäuse**  
ZL-Serie mit  $\pm 10\%$  Toleranz von  $U_z$   
ZX-Serie mit  $\pm 5\%$  Toleranz von  $U_z$

Verlangen Sie Unterlagen und Preise mit dem Briefkopf  
Ihrer Firma.

**TUNGSRAM**  
8026 Zürich, Ankerstrasse 53  
Tel. (051) 273255

45



Mod. 8/Mk 3

## AVOMETER

Universal-Messgeräte  
erster Qualität

Transistor-Tester  
Röhrenprüfgeräte  
R-L-C-Messbrücken

Die meisten Typen ab Lager  
oder kurzfristig ab Werk

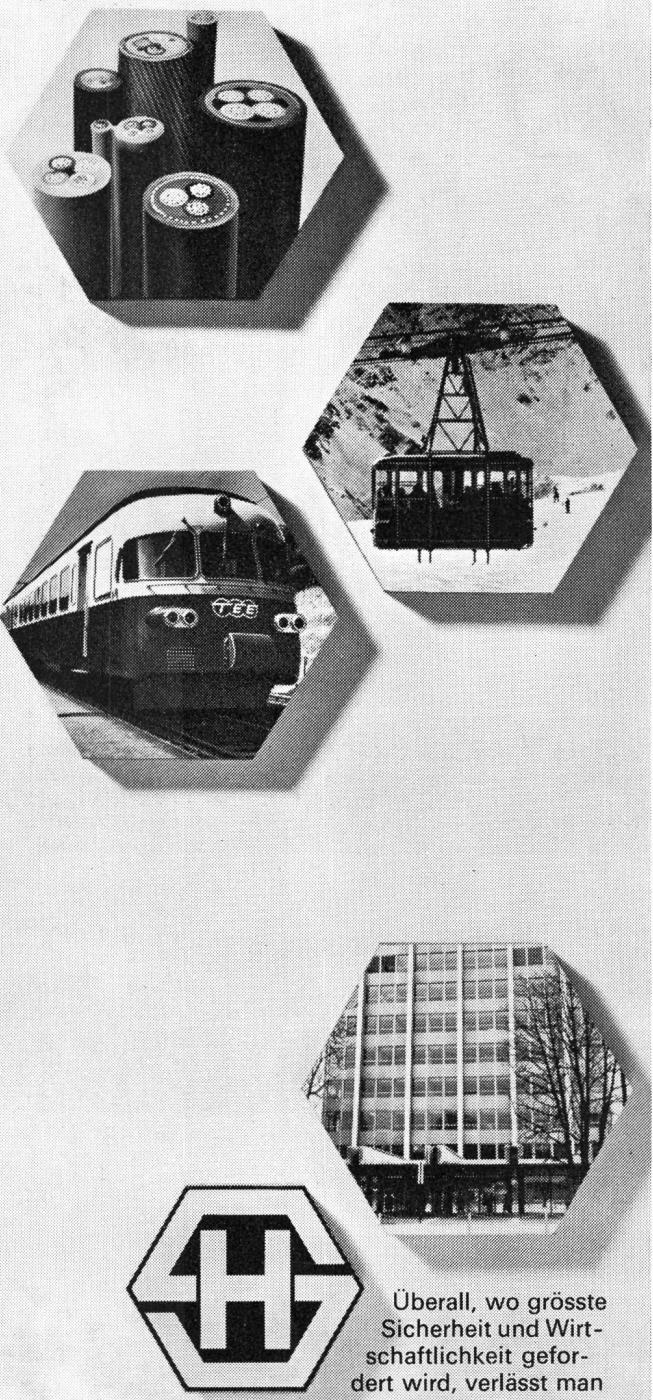
Neue Vertretung und Service:



ROSCHI TELECOMMUNICATION AG BERN

3000 Bern 31, Giacomettistrasse 15

Telefon 031 442711



Kabel-, Kautschuk- und Kunststoffwerke Huber + Suhner AG. In der Welt der Technik sind Qualität und die Firma Huber + Suhner AG untrennbare Begriffe.

Dafür bürgen die intensive Forschungsarbeit und die Fertigung mittels neuester Methoden.

Unsere technische Beratung dient praktisch allen Zweigen der schweizerischen Industrie. Wir sind

jederzeit bereit, auch Ihnen bei der Lösung Ihrer Probleme zu helfen. Rufen Sie uns an.

### HUBER+SUHNER AG

Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke  
8330 Pfäffikon/ZH – 9100 Herisau  
Tel. 051/97 53 01      071/51 18 31

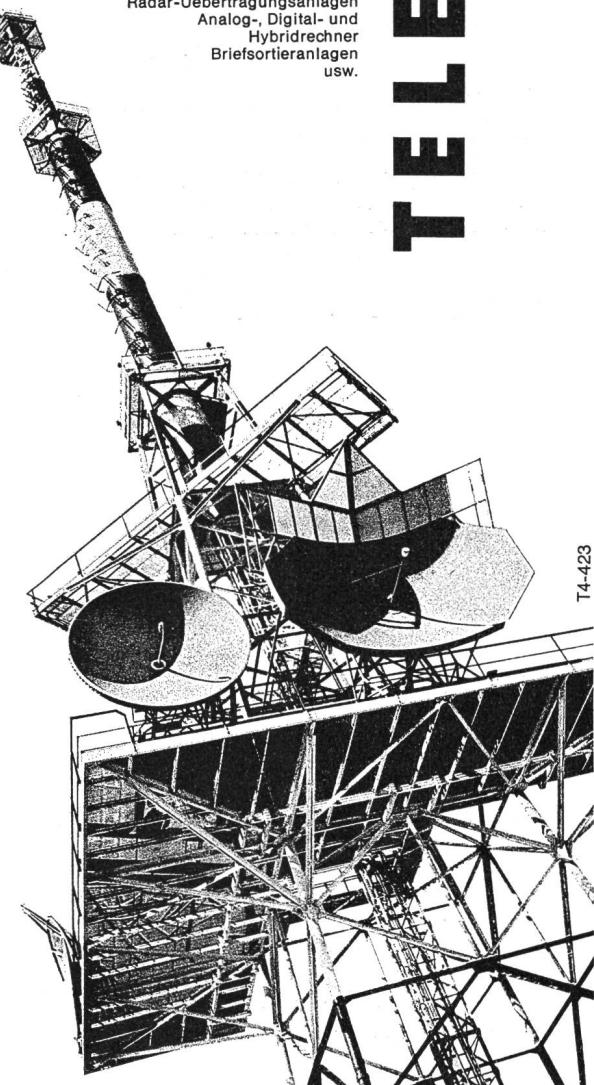


Überall, wo grösste Sicherheit und Wirtschaftlichkeit gefordert wird, verlässt man sich auf Fabrikate der

# TELEFUNKEN

## Erzeugnisse von Weltruf

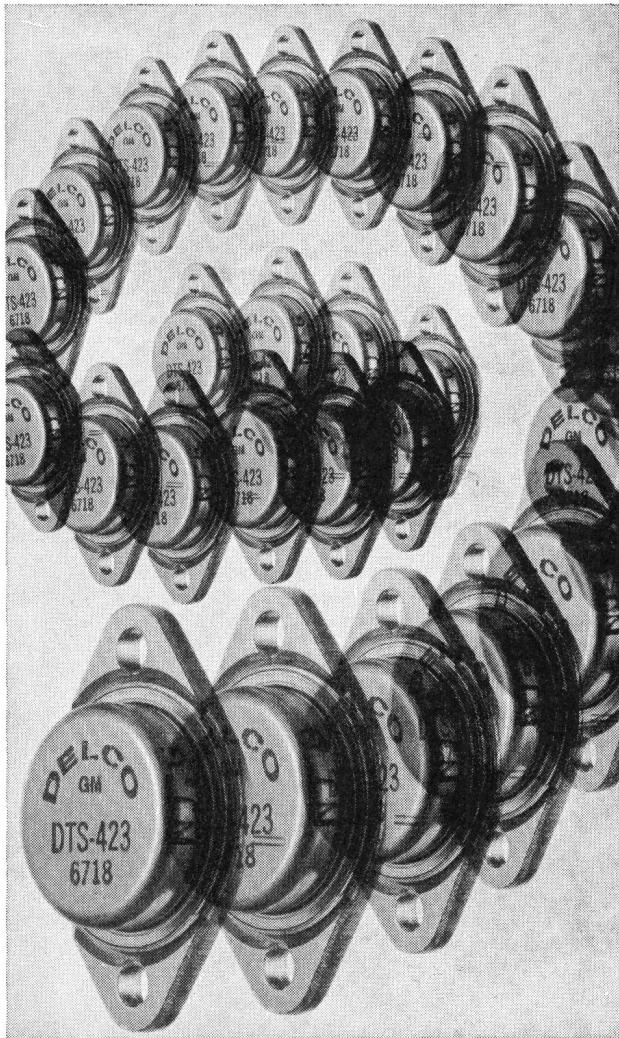
Weitverkehr-Empfangsanlagen  
Empfängerzusatzgeräte  
Richtfunk- und Trägerfrequenzanlagen  
Verkehrsempfänger  
Drahtlose Meldesysteme  
Empfangsantennen und Antennenübertrager  
Antennenverteiler und Verteileranlagen  
Fernseh-Frequenzumsetzer  
Peiler, Peilerzubehör Steuersender  
Sender-Messeinrichtungen  
Radar-Uebertragungsanlagen  
Analog-, Digital- und Hybridrechner  
Briefsortieranlagen usw.



Generalvertretung der Allgemeinen Elektricitäts-Gesellschaft  
AEG-Telefunken  
Elektron AG      8027 Zürich      Telefon 051 25 59 10

**ELEKTRON AG**

xx



## DELCO Typen DTS Silizium Hochleistungstransistoren

Hohe Spannungen und Energien für höhere Sicherheit und Schutz gegen grosse Spannungsspitzen.

Kompakte, äusserst leistungsfähige Elemente, die zu Einsparungen an Platz und zusätzlichen Komponenten führen.

Gerne senden wir Ihnen alle Angaben über die DTS-Transistoren.

Alleinverkauf in der Schweiz:

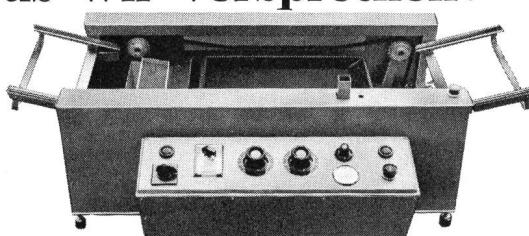


DEPARTEMENT OSCILLOQUARTZ

**EBAUCHES SA**  
2001 NEUCHATEL SCHWEIZ TEL. 038 5 85 01

**DELTA** AG CH-4500 SOLOTHURN (SCHWEIZ)  
Schrauben, Muttern, Drehteile, Zahnräder

 **DIE ZEVA  
SCHLEPPLOTMASCHINE**  
( auch Wunderlöt-  
maschine genannt ) **hält,**  
**was wir versprechen!**

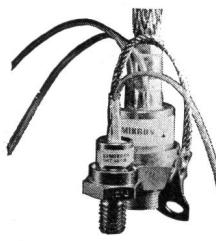


Sie lötet gedruckte Schaltungen in bisher unerreichter Qualität und Zuverlässigkeit. Minimaler Zinnoberbrauch, da praktisch keine Oxydation. Keine Schädigung wärmeempfindlicher Teile. Kurze Aufheizzeit. Lohnt sich bereits bei kleinen Serien, da niedriger Anschaffungspreis. Verlangen Sie Unterlagen oder eine Vorführung.

**SAUBER + GISIN AG** 8034 Zürich  
Höschgasse 45 Tel. 051 34 80 80

**SAUBER + GISIN**

**SEMIKRON**



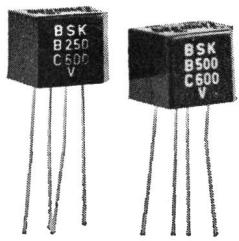
**Thyristoren**  
bis 1600 V  
bis 345 A



**Silizium-Dioden**  
bis 1600 V  
bis 320 A



**Brücken-Gleichrichter**  
mit Schraubanschlüssen  
2,5 und 4 A

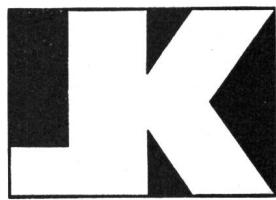


**Brücken-Gleichrichter**  
für gedr. Schaltungen  
600 bis 1200 mA

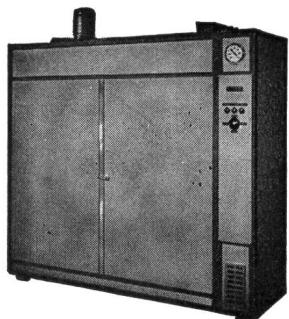
**SEMIKRON**

**W. Gebert, Zürichstr. 64, 8700 Küsnacht, Tel. 051/90 13 88**

**Stahlskelettbau  
Feineisenbau  
Behälterbau  
Profilpresserei  
Serienfabrikation**



**JOS. KAESER  
STAHLBAU AG  
4512 BELLACH SO**



**Kleider-  
trockenschränke**

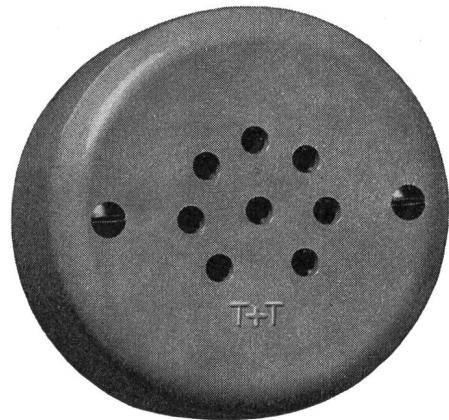
in korrosionssicherer  
Ausführung, Modelle für  
6, 10 und 20 Mäntel

Luft- und Klimatechnik

**Rickenbach & Co. AG 9006 St. Gallen**

Telefon 071-24 17 24

**MAAG**  
**Neue 8-polige Telefonsteckdose  
T+T**



für AP-Montage  
Nr. 18'012/8-61 weiss  
Nr. 18'012/8-60 schwarz  
Nr. 18'015/8-65 grau

**AG Gottfried Maag, 8022 Zürich, Tel. 051-25 79 27**

**Aktiengesellschaft**

**KUMMLER & MATTER**  
Elektrische Unternehmungen  
**8026 ZÜRICH**

Hohlstrasse 176 Tel. 051-44 42 40

Zweigniederlassungen:

Bellinzona, Bern, Biel, Chur, Le Châble, Spreitenbach

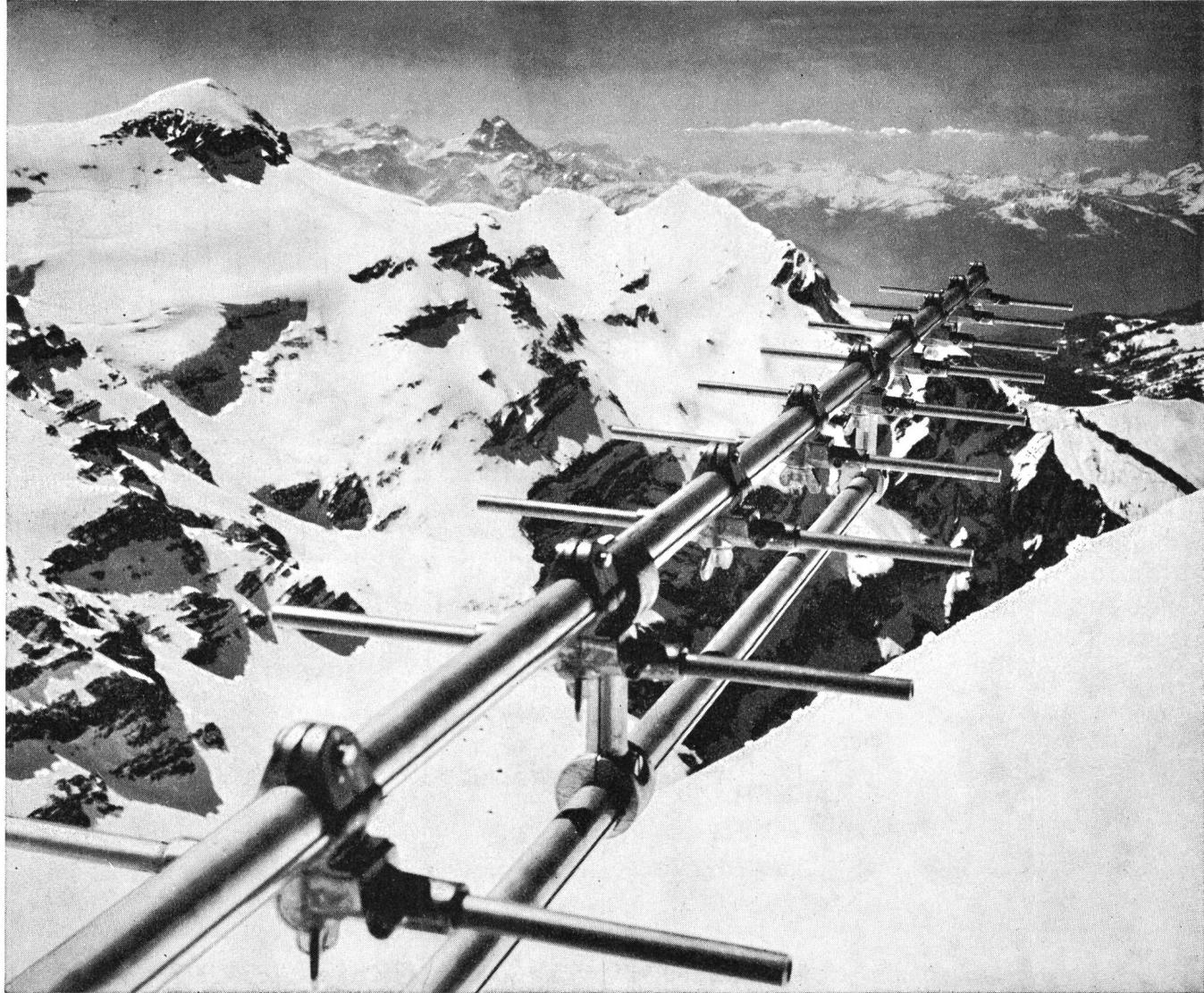
**Kabel-Verlegungen**

**Leitungsschnüre für Telephon-  
und Radio-Apparate**

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate  
Stöpselschnüre für Umschaltshränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG**

3072 Ostermundigen, Blankweg 4



138 167. VI

**Zuverlässige  
Nachrichtenübertragung durch  
Brown Boveri Funkanlagen**



**VHF/UHF Radiotelephone**  
für Übertragung  
eines Telefoniekanals  
und/oder mehrerer Fernwirksignale

**UHF-Richtstrahlgeräte**  
für gleichzeitige Übertragung  
mehrerer Telefoniekanäle  
oder eines Musikanals

**Anwendungsgebiete:**

Öffentliches Telephon- und Telegraphennetz

Presse Agentur

Elektrizitäts-, Gas-, Wasser- und Ölversorgungsbetriebe

Polizei, Feuerwehr, Zivilschutz usw.

Land-, See- und Lufttransporte

Baustellen- und Werkfunk

**Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden**



## Leistungsfähige Draht- verbindungen in der Armee

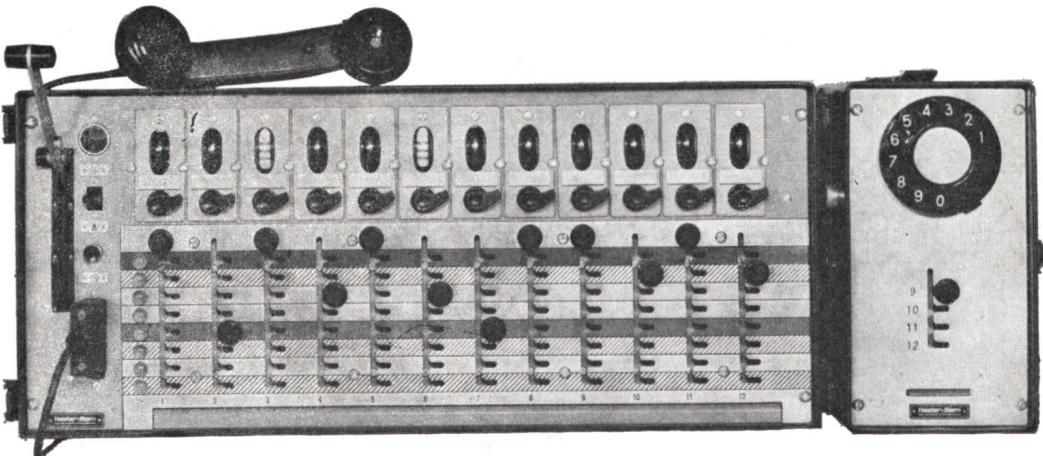
Die schnurlose Einheits-Feldtelefonzentrale «Hasler» gewährleistet den Aufbau rascher und zuverlässiger Verbindungen.

Sie ist handlich, robust und leicht. Der schnurlose Koordinatenvermittler gestattet eine einfache Bedienung und übersicht-

liche Darstellung der Verbindungswege. Neu ist die mühelose Bedienung des Rufinduktors. Steckbare, hochempfindliche Einheitsschauzeichen signalisieren Anruf und Gesprächsschluss.

Die Feldtelefonzentrale «Hasler» hat ihre Leistungsfähigkeit im Einsatz bewiesen.

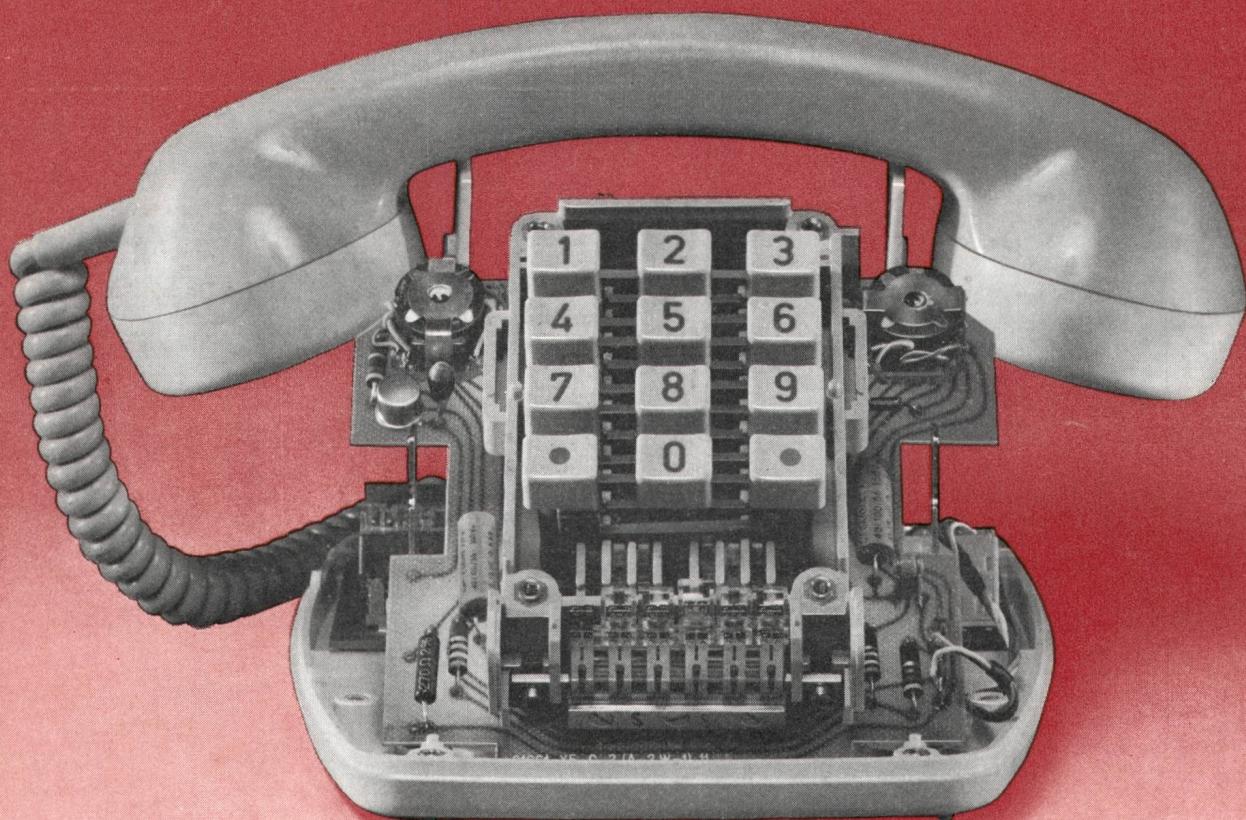
Hasler AG Bern  
Belpstrasse 23  
3000 Bern 14  
Telephon 031 65 2111





# Taste und Elektronik

Die Telephonstation für Tastenwahl ist mit Elektronik ausgerüstet. Die ALBIS – Haustelephonzentrale ESK 8000, beliebig ausbaubar im Bereich zwischen 200 und 8000 Teilnehmeranschlüssen, lässt sich mit dieser Tastenwahlstation versehen.



Bitte verlangen Sie unseren Prospekt Nr. 1066

**ALBISWERK ZÜRICH A.G. 8047 Zürich**

Albisriederstrasse 247

Telephon (051) 52 54 00

Vertretungen in Bern, Renens/Lausanne und Zürich

Telephonnummern: (031) 22 12 11 (021) 34 96 31 (051) 25 36 00